

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2020/1059**(2020. gada 27. aprīlis),****ar ko labo Deleģēto regulu (ES) Nr. 1059/2010, (ES) Nr. 1060/2010, (ES) Nr. 1061/2010, (ES) Nr. 1062/2010, (ES) Nr. 626/2011, (ES) Nr. 392/2012 un (ES) Nr. 874/2012 dažu valodu versijas attiecībā uz dažu energopatēriņu ietekmējošu ražojumu marķējumu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2017. gada 4. jūlija Regulu (ES) 2017/1369, ar ko izveido energomarķējuma satvaru un atceļ Direktīvu 2010/30/ES ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 16. pantu,

tā kā:

- (1) Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 1059/2010 ⁽²⁾ bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu, spāņu un ungāru valodas versijā I pielikuma 1. punkta 1. apakšpunkta IV un V punktā ir kļūdas attiecībā uz informāciju par enerģijas patēriņu gadā (AE_C), kas izteikts kWh gadā, un ūdens patēriņu gadā (AE_C), kas izteikts litros gadā, kura iekļaujama sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu energomarķējumā, savukārt II pielikuma 1. punkta f) un i) apakšpunktā ir kļūdas attiecībā uz informāciju par enerģijas patēriņu gadā (AE_C), kas izteikts kWh gadā, un ūdens patēriņu gadā (AE_C), kas izteikts litros gadā, kura norādāma sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu datu lapā un iekļaujama ražojuma brošūrā vai citā ražojumam pievienotajā informatīvajā materiālā.
- (2) Deleģētās regulas (ES) Nr. 1059/2010 bulgāru, grieķu, horvātu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu, spāņu un ungāru valodas versijā IV pielikuma 1. punkta c) apakšpunktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par enerģijas patēriņu gadā (AE_C), kas izteikts kWh gadā, kura norādāma par sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām gadījumos, kad galalietotājiem nav iespējams apskatīt izstādītu ražojumu.
- (3) Deleģētās regulas (ES) Nr. 1059/2010 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu, spāņu un ungāru valodas versijā IV pielikuma 1. punkta d) apakšpunktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par ūdens patēriņu gadā (AW_C), kas izteikts litros gadā, kura norādāma par sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām gadījumos, kad galalietotājiem nav iespējams apskatīt izstādītu ražojumu.
- (4) Deleģētās regulas (ES) Nr. 1059/2010 itāļu valodas versijā VII pielikuma 1. punkta c) apakšpunkta ii) punktā ir kļūda attiecībā uz to, kā aprēķina dažu sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu standarta enerģijas patēriņu gadā (SAE_C) kWh gadā.
- (5) Deleģētās regulas (ES) Nr. 1059/2010 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu un ungāru valodas versijā VII pielikuma 3. punktā ir kļūda attiecībā uz to, kā aprēķina sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu ūdens patēriņu gadā (AW_C), kas izteikts litros.
- (6) Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 1060/2010 ⁽³⁾ bulgāru, grieķu, horvātu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu, ungāru un zviedru valodas versijā II pielikuma 1. punkta 1) apakšpunkta IV punktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par enerģijas patēriņu gadā (AE_C) kWh gadā, kas iekļaujama to mājsaimniecībā lietojamu aukstumiekārtu energomarķējumā, kuras klasificētas energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz C.

⁽¹⁾ OV L 198, 28.7.2017., 1. lpp.⁽²⁾ Komisijas 2010. gada 28. septembra Deleģētā regula (ES) Nr. 1059/2010, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu energomarķējumu (OV L 314, 30.11.2010., 1. lpp.).⁽³⁾ Komisijas 2010. gada 28. septembra Deleģētā regula (ES) Nr. 1060/2010, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz mājsaimniecībā lietojamo aukstumiekārtu energomarķējumu (OV L 314, 30.11.2010., 17. lpp.).

- (7) Deleģētās regulas (ES) Nr. 1060/2010 bulgāru, čehu, grieķu, horvātu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu, ungāru un zviedru valodas versijā III pielikuma 1. punkta f) apakšpunktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par ikgadējo enerģijas patēriņu (AE_C) kWh gadā, kas norādāma mājsaimniecībā lietojamu aukstumiekārtu datu lapā un iekļaujama ražojuma brošūrā vai citā ražojumam pievienotajā informatīvajā materiālā.
- (8) Deleģētās regulas (ES) Nr. 1060/2010 bulgāru, čehu, grieķu, horvātu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu un ungāru valodas versijā V pielikuma 1. punkta b) apakšpunktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par ikgadējo enerģijas patēriņu (AE_C), kas izteikts kWh gadā, kura norādāma par mājsaimniecībā lietojamām aukstumiekārtām gadījumos, kad galalietotājiem nav iespējams apskatīt izstādītu ražojumu.
- (9) Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 1061/2010 (*) bulgāru, franču, grieķu, horvātu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu un ungāru valodas versijā I pielikuma 1. punkta 1) apakšpunkta IV un V punktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par novērtēto enerģijas patēriņu gadā (AE_C), kas izteikts kWh gadā, un novērtēto ūdens patēriņu gadā (AW_C), kas izteikts litros gadā, kura iekļaujama sadzīves veļas mazgāšanas mašīnu energomarķējumā.
- (10) Deleģētās regulas (ES) Nr. 1061/2010 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu un ungāru valodas versijā II pielikuma 1. punkta f) un i) apakšpunktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par novērtēto enerģijas patēriņu gadā (AE_C), kas izteikts kWh gadā, un novērtēto ūdens patēriņu gadā (AW_C), kas izteikts litros gadā, kura norādāma sadzīves veļas mazgāšanas mašīnu datu lapā un iekļaujama ražojuma brošūrā vai citā ražojumam pievienotajā informatīvajā materiālā.
- (11) Deleģētās regulas (ES) Nr. 1061/2010 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu un ungāru valodas versijā IV pielikuma 1. punkta c) apakšpunktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par novērtēto enerģijas patēriņu gadā (AE_C), kas izteikts kWh gadā, kura norādāma par sadzīves veļas mazgāšanas mašīnām gadījumos, kad galalietotājiem nav iespējams apskatīt izstādītu ražojumu.
- (12) Deleģētās regulas (ES) Nr. 1061/2010 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu un ungāru valodas versijā IV pielikuma 1. punkta d) apakšpunktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par novērtēto ūdens patēriņu gadā (AW_C), kas izteikts litros gadā, kura norādāma par sadzīves veļas mazgāšanas mašīnām gadījumos, kad galalietotājiem nav iespējams apskatīt izstādītu ražojumu.
- (13) Deleģētās regulas (ES) Nr. 1061/2010 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu un ungāru valodas versijā VII pielikuma 2. punktā ir kļūdas attiecībā uz to, kā aprēķina sadzīves veļas mazgāšanas mašīnas novērtēto ūdens patēriņu gadā (AW_C), kas izteikts litros.
- (14) Deleģētās regulas (ES) Nr. 1061/2010 vācu valodas versijā VII pielikuma 3. punktā ir kļūda attiecībā uz to, kā aprēķina sadzīves veļas mazgāšanas mašīnas novērtēto atlikušo mitruma saturu (D) procentos.
- (15) Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 1062/2010 (†) grieķu valodas versijā V pielikuma 1. punkta a) apakšpunkta IV punktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par aktīvā režīma elektroenerģijas patēriņu (W), kas iekļaujama televizoru energomarķējumā.

(*) Komisijas 2010. gada 28. septembra Deleģētā regula (ES) Nr. 1061/2010, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz sadzīves veļas mazgāšanas mašīnu energomarķējumu (OV L 314, 30.11.2010., 47. lpp.).

(†) Komisijas 2010. gada 28. septembra Deleģētā regula (ES) Nr. 1062/2010, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz televizoru energomarķējumu (OV L 314, 30.11.2010., 64. lpp.).

- (16) Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 ⁽⁶⁾ itāļu valodas versijā 4. panta c), d) un e) punktā ir kļūdas attiecībā uz norādi uz energoefektivitātes klasi gaisa kondicionētāju reklāmā un tehniskajos veicināšanas materiālos un norādēm uz vienkanāla gaisa kondicionētājiem uz iepakojuma, ražojuma dokumentācijā un veicināšanas un reklāmas materiālos.
- (17) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, čehu, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 1.1. punkta a) apakšpunkta V, VI, VII un VIII punktā ir kļūdas attiecībā uz informāciju par dzesēšanas režīma aprēķina slodzi, ko izsaka kW, sildīšanas režīma aprēķina slodzi, ko izsaka kW, dzesēšanas režīma sezonas energoefektivitātes koeficienta (SEER) vērtību un sildīšanas režīma sezonas efektivitātes koeficienta (SCOP) vērtību, kura iekļaujama tādu reversīvo gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A līdz G.
- (18) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, franču, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu, spāņu, ungāru un zviedru valodas versijā III pielikuma 1.1. punkta a) apakšpunkta IX punktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par gada energopatēriņu, ko izsaka kWh gadā, kura iekļaujama tādu reversīvo gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A līdz G.
- (19) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, čehu, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 1.5. punkta iv) apakšpunkta 10. punktā ir kļūda attiecībā uz prasībām, kādām jāatbilst reversīvo gaisa kondicionētāju etiķetei attiecībā uz SCOP un SEER vērtībām.
- (20) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, čehu, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 2.1. punkta a) apakšpunkta V un VI punktā ir kļūdas attiecībā uz informāciju par aprēķina dzesēšanas slodzi, ko izsaka kWh, un SEER vērtību, kura iekļaujama tādu dzesēšanas gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A līdz G.
- (21) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, franču, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 2.1. punkta a) apakšpunkta VII punktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par gada energopatēriņu, ko izsaka kWh gadā, kura iekļaujama tādu dzesēšanas gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A līdz G.
- (22) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, čehu, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 2.5. punkta iv) apakšpunkta 10. punktā ir kļūda attiecībā uz prasībām, kādām jāatbilst dzesēšanas gaisa kondicionētāju etiķetei attiecībā uz SEER vērtību.
- (23) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, čehu, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 3.1. punkta a) apakšpunkta V un VI punktā ir kļūdas attiecībā uz informāciju par aprēķina sildīšanas slodzi, ko izsaka kW, un SCOP vērtību, kura iekļaujama tādu sildīšanas gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A līdz G.
- (24) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, franču, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu, spāņu, ungāru un zviedru valodas versijā III pielikuma 3.1. punkta a) apakšpunkta VII punktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par gada energopatēriņu, ko izsaka kWh gadā, kura iekļaujama tādu sildīšanas gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A līdz G.
- (25) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 3.5. punkta iv) apakšpunkta 9. punktā ir kļūda attiecībā uz prasībām, kādām jāatbilst sildīšanas gaisa kondicionētāju etiķetei attiecībā uz SCOP vērtībām.

⁽⁶⁾ Komisijas 2011. gada 4. maija Deleģētā regula (ES) Nr. 626/2011, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz gaisa kondicionētāju energomarķējumu (OV L 178, 6.7.2011., 1. lpp.).

- (26) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 4.1. punkta a) apakšpunkta V un VI punktā ir kļūdas attiecībā uz informāciju par dzesēšanas un sildīšanas režīma nominālo jaudu, ko izsaka kWh, un par īpatnējā energoefektivitātes koeficienta (EER_{rated}) un īpatnējā efektivitātes koeficienta (COP_{rated}) vērtību, kura iekļaujama tādu reversīvo divkanālu gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D.
- (27) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, franču, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 4.1. punkta a) apakšpunkta VII punktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par energopatēriņu stundā, ko izsaka kWh 60 minūtēs, kura iekļaujama tādu reversīvo divkanālu gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D.
- (28) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 4.2. punkta iv) apakšpunkta 11. punktā ir kļūda attiecībā uz prasībām, kādām jāatbilst reversīvo divkanālu gaisa kondicionētāju, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D, etiķetei attiecībā uz efektivitātes koeficienta (COP) un energoefektivitātes koeficienta (EER) vērtībām.
- (29) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 4.3. punkta a) apakšpunkta V un VI punktā ir kļūdas attiecībā uz informāciju par tādu dzesēšanas divkanālu gaisa kondicionētāju nominālo dzesēšanas jaudu, ko izsaka kW, un EER_{rated} vērtību, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D.
- (30) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, franču, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 4.3. punkta a) apakšpunkta VII punktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par energopatēriņu stundā, ko izsaka kWh 60 minūtēs, kura iekļaujama tādu dzesēšanas divkanālu gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D.
- (31) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu, spāņu un zviedru valodas versijā III pielikuma 4.4. punkta iv) apakšpunkta 11. punktā ir kļūda attiecībā uz prasībām, kādām jāatbilst dzesēšanas divkanālu gaisa kondicionētāju, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D, etiķetei attiecībā uz EER vērtību.
- (32) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 4.5. punkta a) apakšpunkta V un VI punktā ir kļūdas attiecībā uz informāciju par sildīšanas nominālo jaudu, ko izsaka kWh, un COP_{rated} vērtību, kura iekļaujama tādu sildīšanas divkanālu gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D.
- (33) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, franču, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 4.5. punkta a) apakšpunkta VII punktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par energopatēriņu stundā, ko izsaka kWh 60 minūtēs, kura iekļaujama tādu sildīšanas divkanālu gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D.
- (34) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, čehu, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu, spāņu un zviedru valodas versijā III pielikuma 4.6. punkta iv) apakšpunkta 11. punktā ir kļūda attiecībā uz prasībām, kādām jāatbilst sildīšanas divkanālu gaisa kondicionētāju, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D, etiķetei attiecībā uz COP vērtību.
- (35) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 5.1. punkta a) apakšpunkta V un VI punktā ir kļūdas attiecībā uz informāciju par dzesēšanas un sildīšanas režīma nominālo jaudu, ko izsaka kWh, EER_{rated} vērtību un COP_{rated} vērtību, kura iekļaujama tādu reversīvo vienkanāla gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D.
- (36) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 III pielikuma 5.1. punkta a) apakšpunkta VII punktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par energopatēriņu stundā, ko izsaka kWh 60 minūtēs, kura iekļaujama tādu reversīvo vienkanāla gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D. Minētā kļūda skar visu valodu versijas.

- (37) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu, spāņu un vācu valodas versijā III pielikuma 5.2. punkta iv) apakšpunkta 11. punktā ir kļūda attiecībā uz prasībām, kādām jāatbilst reversīvo vienkanāla gaisa kondicionētāju, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D, etiķetei attiecībā uz EER un COP vērtībām.
- (38) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 5.3. punkta a) apakšpunkta V un VI punktā ir kļūdas attiecībā uz informāciju par nominālo dzesēšanas jaudu, ko izsaka kWh, un EER_{rated} vērtību, kura iekļaujama tādu dzesēšanas vienkanāla gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D.
- (39) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 III pielikuma 5.3. punkta a) apakšpunkta VII punktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par energopatēriņu stundā, ko izsaka kWh 60 minūtēs, kura iekļaujama tādu dzesēšanas vienkanāla gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D. Minētā kļūda skar visu valodu versijas.
- (40) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 5.4. punkta iv) apakšpunkta 11. punktā ir kļūda attiecībā uz prasībām, kādām jāatbilst dzesēšanas vienkanāla gaisa kondicionētāju, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D, etiķetei attiecībā uz EER vērtību.
- (41) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 5.5. punkta a) apakšpunkta V un VI punktā ir kļūdas attiecībā uz informāciju par nominālo sildīšanas jaudu, ko izsaka kWh, un COP_{rated} vērtību, kura iekļaujama tādu sildīšanas vienkanāla gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D.
- (42) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 angļu, bulgāru, dāņu, franču, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu, ungāru un vācu valodas versijā III pielikuma 5.5. punkta a) apakšpunkta VII punktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par energopatēriņu stundā, ko izsaka kWh 60 minūtēs, kura iekļaujama tādu sildīšanas vienkanāla gaisa kondicionētāju energomarķējumā, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D.
- (43) Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 bulgāru, čehu, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā III pielikuma 5.6. punkta iv) apakšpunkta 11. punktā ir kļūda attiecībā uz prasībām, kādām jāatbilst sildīšanas vienkanāla gaisa kondicionētāju, kuri klasificēti energoefektivitātes klasēs no A+++ līdz D, etiķetei attiecībā uz COP vērtību.
- (44) Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 392/2012 (*) bulgāru, grieķu, horvātu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā I pielikuma 1. punkta 1.1. apakšpunkta IV punktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par svērto energopatēriņu gadā (AE_C), kas izteikts kWh gadā, kura iekļaujama ventilācijas tipa māsaimniecības veļas žāvētāju energomarķējumā.
- (45) Deleģētās regulas (ES) Nr. 392/2012 bulgāru, horvātu, grieķu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā II pielikuma 1. punkta f) apakšpunktā ir kļūdas attiecībā uz ražojuma brošūrā vai citā ražojumam pievienotajā informatīvajā materiālā iekļaujamo informāciju par svērto energopatēriņu gadā (AE_C), kas norādāma no maiņstrāvas tīkla darbināmu māsaimniecības veļas žāvētāju datu lapā, un informāciju par svērto energopatēriņu gadā ($AE_{C(Gas)}$ un $AE_{C(Gas)el}$) ar gāzi darbināmu māsaimniecības veļas žāvētāju datu lapā; savukārt III pielikuma 1. punkta f) apakšpunkta i) punktā ir kļūdas mērījumu tehniskajos parametros attiecībā uz svērto energopatēriņu gadā ($AE_{C(Gas)}$ un $AE_{C(Gas)el}$), kas jāiekļauj ar gāzi darbināmu māsaimniecības veļas žāvētāju tehniskajā dokumentācijā, kura minēta tās pašas deleģētās regulas 3. panta c) punktā.

(*) Komisijas 2012. gada 1. marta Deleģētā regula (ES) Nr. 392/2012, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz māsaimniecības veļas žāvētāju energomarķējumu (OV L 123, 9.5.2012., 1. lpp.).

- (46) Deleģētās regulas (ES) Nr. 392/2012 bulgāru, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu un spāņu valodas versijā IV pielikuma 1. punkta d) apakšpunktā ir kļūdas attiecībā uz informāciju par svērto energopatēriņu gadā (AE_C), kas norādāma par no maiņstrāvas tīkla darbināmiem mājsaimniecības veļas žāvētājiem, un informāciju par svērto energopatēriņu gadā ($AE_{C(Gas)}$ un $AE_{C(Gas)el}$), kas norādāma par ar gāzi darbināmiem mājsaimniecības veļas žāvētājiem gadījumos, kad tiešajiem lietotājiem nav iespējams apskatīt izstādītu ražojumu, un minētā pielikuma 1. punkta f) apakšpunktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par mājsaimniecības veļas žāvētāju standarta kokvilnas programmas energopatēriņu (E_{dry} , $E_{dry^{1/2}}$, $E_{g_{dry}}$, $E_{g_{dry^{1/2}}}$, $E_{g_{dry,a}}$, $E_{g_{dry^{1/2},a}}$) pilnā un daļējā noslodzē, kas norādāma gadījumos, kad galalietotājiem nav iespējams apskatīt izstādītu ražojumu.
- (47) Deleģētās regulas (ES) Nr. 392/2012 VI pielikuma 2. punkta otrajā daļā ir kļūda attiecībā uz kondensācijas tipa mājsaimniecības veļas žāvētāju svērto kondensācijas efektivitāti (C). Minētā kļūda skar visu valodu versijas.
- (48) Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 874/2012 (*) grieķu, horvātu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, spāņu un zviedru valodas versijā I pielikuma 1. punkta 2) apakšpunkta IV punktā ir kļūdas attiecībā uz informāciju par svērto enerģijas patēriņu (E_C), kas izteikts kWh/1 000 h, kura iekļaujama elektrisko lampu energomarķējumā.
- (49) Deleģētās regulas (ES) Nr. 874/2012 čehu, grieķu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovēņu, spāņu un zviedru valodas versijā IV pielikuma 1. punkta b) apakšpunktā ir kļūda attiecībā uz informāciju par svērto enerģijas patēriņu kWh/1 000 h, kura norādāma par elektriskajām lampām gadījumos, kad galīgajiem īpašniekiem nav iespējams apskatīt izstādītu ražojumu.
- (50) Deleģētās regulas (ES) Nr. 874/2012 vācu valodas versijā VII pielikuma 1. daļas otrajā un trešajā rindkopā ir kļūda attiecībā uz lampu modeļa energoefektivitātes indeksa (EEI) aprēķināšanas metodi.
- (51) Tāpēc Deleģētās regulas (ES) Nr. 1059/2010, (ES) Nr. 1060/2010, (ES) Nr. 1061/2010, (ES) Nr. 1062/2010, (ES) Nr. 626/2011, (ES) Nr. 392/2012 un (ES) Nr. 874/2012 būtu attiecīgi jālabo.
- (52) Deleģētās Regulas (ES) Nr. 1059/2010, (ES) Nr. 1060/2010, (ES) Nr. 1061/2010, (ES) Nr. 1062/2010, (ES) Nr. 626/2011, (ES) Nr. 392/2012 un (ES) Nr. 874/2012 ir pieņemtas, izmantojot vienādu juridisko pamatu. Tās attiecas uz saistītām prasībām, kuras piemērojamas konkrētām energopatēriņu ietekmējošām ražojumu grupām. Lai nodrošinātu, ka minētajos saistītajos aktos atrodamās kļūdas tiek novērstas saskaņotā veidā, šīs deleģētās regulas būtu jālabo ar vienu aktu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Labojumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 1059/2010

Deleģēto regulu (ES) Nr. 1059/2010 labo šādi:

1) I pielikumā 1. punkta 1) apakšpunkta IV un V punktu aizstāj ar šādiem:

“IV. enerģijas patēriņš gadā (AE_C), kas izteikts kWh gadā, noapaļots uz augšu līdz veseram skaitlim un aprēķināts saskaņā ar VII pielikuma 1. punkta b) apakšpunktu;

V. ūdens patēriņš gadā (AW_C), kas izteikts litros gadā, noapaļots uz augšu līdz veseram skaitlim un aprēķināts saskaņā ar VII pielikuma 3. punktu;”;

(*) Komisijas 2012. gada 12. jūlija Deleģētā regula (ES) Nr. 874/2012, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz elektrisko lampu un gaismekļu energomarķējumu (OV L 258, 26.9.2012., 1. lpp.).

2) II pielikumu labo šādi:

a) 1. punkta f) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“f) Enerģijas patēriņš gadā (AE_C), kas izteikts kWh gadā, noapaļots uz augšu līdz veseram skaitlim un aprēķināts saskaņā ar VII pielikuma 1. punkta b) apakšpunktu. To apraksta šādi: “Enerģijas patēriņš X kWh gadā 280 standarta mazgāšanas ciklos, izmantojot aukstu ūdeni zemas patērētās jaudas režīmos. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.”;

b) 1. punkta i) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“i) Ūdens patēriņš gadā (AW_C), kas izteikts litros gadā, noapaļots uz augšu līdz veseram skaitlim un aprēķināts saskaņā ar VII pielikuma 3. punktu. To apraksta šādi: “Ūdens patēriņš X litri gadā 280 standarta mazgāšanas ciklos. Faktiskais ūdens patēriņš būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.”;

3) IV pielikumu labo šādi:

a) 1. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“c) enerģijas patēriņš gadā (AE_C), kas izteikts kWh gadā, noapaļots uz augšu līdz veseram skaitlim un aprēķināts atbilstīgi VII pielikuma 1. punkta b) apakšpunktam;”;

b) 1. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“d) ūdens patēriņš gadā (AW_C), kas izteikts litros gadā, noapaļots uz augšu līdz veseram skaitlim un aprēķināts atbilstīgi VII pielikuma 3. punktam;”;

4) VII pielikumu labo šādi:

a) (*neattiecas uz latviešu valodas versiju*);

b) 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. IKGADĒJĀ ŪDENS PATĒRIŅA APRĒĶINĀŠANA

Sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas ūdens patēriņu gadā (AW_C) aprēķina litros saskaņā ar turpmāk norādīto formulu un noapaļo uz augšu līdz veseram skaitlim:

$$AW_C = W_t \times 280$$

kur:

W_t = ūdens patēriņš standarta mazgāšanas ciklā, izteikts litros un noapaļots līdz vienai decimālzīmei.

2. pants

Labojumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 1060/2010

Deleģēto regulu (ES) Nr. 1060/2010 labo šādi:

1) II pielikumā 1. punkta 1) apakšpunkta IV punktu aizstāj ar šādu:

“IV. ikgadējais enerģijas patēriņš (AE_C) kWh gadā, kas noapaļots uz augšu līdz veseram skaitlim un aprēķināts saskaņā ar VIII pielikuma 3. punkta 2. apakšpunktu;”;

2) III pielikumā 1. punkta f) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“f) Ikgadējais enerģijas patēriņš (AE_C) kWh gadā, kas noapaļots uz augšu līdz veseram skaitlim un aprēķināts saskaņā ar VIII pielikuma 3. punkta 2. apakšpunktu. To izsaka šādi: “Enerģijas patēriņš “XYZ” kWh gadā, balstoties uz 24 stundu standarta testu rezultātiem. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida un tās atrašanās vietas.”;

3) V pielikumā 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) ikgadējais enerģijas patēriņš, kas izteikts kWh gadā, noapaļots uz augšu līdz veseram skaitlim un aprēķināts atbilstīgi VIII pielikuma 3. punkta 2. apakšpunktam;”.

3. pants

Labojumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 1061/2010

Deleģēto regulu (ES) Nr. 1061/2010 labo šādi:

1) I pielikumā 1. punkta 1) apakšpunkta IV un V punktu aizstāj ar šādiem:

“IV. novērtētais enerģijas patēriņš gadā (AE_C), kas izteikts kWh gadā un noapaļots uz augšu līdz veselam skaitlim saskaņā ar VII pielikumu;

V. novērtētais ūdens patēriņš gadā (AW_C), kas izteikts litros gadā un noapaļots uz augšu līdz veselam skaitlim saskaņā ar VII pielikumu.”;

2) II pielikumu labo šādi:

a) 1. punkta f) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“f) novērtētais enerģijas patēriņš gadā (AE_C), kas izteikts kWh gadā un noapaļots uz augšu līdz veselam skaitlim; to apraksta šādi: “Enerģijas patēriņš “X” kWh gadā, pamatojoties uz enerģijas patēriņu 220 standarta mazgāšanas cikliem kokvilnas programmās 60 °C un 40 °C temperatūrā pilnā un daļējā noslodzē un enerģijas patēriņu mazjaudas režīmos. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.”;

b) 1. punkta i) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“i) novērtētais ūdens patēriņš gadā (AW_C), kas izteikts litros gadā un noapaļots uz augšu līdz veselam skaitlim; to apraksta šādi: “Enerģijas patēriņš “X” litri gadā, pamatojoties uz enerģijas patēriņu 220 standarta mazgāšanas cikliem kokvilnas programmās 60 °C un 40 °C temperatūrā pilnā un daļējā noslodzē un enerģijas patēriņu mazjaudas režīmos. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.”;

3) IV pielikumu labo šādi:

a) 1. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“c) novērtētais enerģijas patēriņš gadā, kas izteikts kWh gadā, noapaļots uz augšu līdz veselam skaitlim un aprēķināts atbilstīgi VII pielikuma 1. punkta c) apakšpunktam.”;

b) 1. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“d) novērtētais ūdens patēriņš gadā, kas izteikts litros gadā, noapaļots uz augšu līdz veselam skaitlim un aprēķināts atbilstīgi VII pielikuma 2. punkta a) apakšpunktam.”;

4) VII pielikumu labo šādi:

a) 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. NOVĒRTĒTĀ ŪDENS PATĒRIŅA GADĀ APRĒĶINĀŠANA

a) Sadzīves veļas mazgāšanas mašīnas novērtēto ūdens patēriņu gadā (AW_C) aprēķina litros saskaņā ar turpmāk norādīto formulu un noapaļo uz augšu līdz veselam skaitlim:

$$AW_C = W_t \times 220$$

kur:

W_t = novērtētais ūdens patēriņš gadā;

220 = standarta mazgāšanas ciklu kopējais skaits gada laikā.

b) Novērtēto ūdens patēriņu (W_t) aprēķina litros saskaņā ar turpmāk norādīto formulu un noapaļo uz augšu līdz veselam skaitlim:

$$W_t = (3 \times W_{b,60} + 2 \times W_{b,60\frac{1}{2}} + 2 \times W_{b,40\frac{1}{2}}) / 7$$

kur:

$W_{b,60}$ = ūdens patēriņš kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programmā 60 °C temperatūrā pilnā noslodzē;

$W_{b,60\frac{1}{2}}$ = ūdens patēriņš kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programmā 60 °C temperatūrā daļējā noslodzē;

$W_{b,40\frac{1}{2}}$ = ūdens patēriņš kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programmā 40 °C temperatūrā daļējā noslodzē.”;

b) (neattiecas uz latviešu valodas versiju).

4. pants

Labojums Deleģētajā regulā (ES) Nr. 1062/2010

(neattiecas uz latviešu valodas versiju)

5. pants

Labojumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 626/2011

Deleģēto regulu (ES) Nr. 626/2011 labo šādi:

1) (neattiecas uz latviešu valodas versiju);

2) III pielikumu labo šādi:

a) 1.1. punkta a) apakšpunkta V, VI, VII un VIII punktu aizstāj ar šādiem:

“V. dzesēšanas režīma *aprēķina slodzi*, ko izsaka kW un noapaļo uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata;

VI. sildīšanas režīma *aprēķina slodzi*, ko izsaka kW, norāda līdz trim sildīšanas sezonām un noapaļo uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata. Sildīšanas sezonām, kam *aprēķina slodzi* nenorāda, vērtības apzīmē ar “X”;

VII. dzesēšanas režīma sezonas energoefektivitātes koeficientu (*SEER vērtību*), noapaļojot uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata;

VIII. sildīšanas režīma sezonas efektivitātes koeficientu (*SCOP vērtību*) līdz trim sildīšanas sezonām, noapaļojot uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata. Sildīšanas sezonām, kam *SCOP* nenorāda, vērtības apzīmē ar “X”;

b) 1.1. punkta a) apakšpunkta IX punktu aizstāj ar šādu:

“IX. dzesēšanas un sildīšanas režīma gada energopatēriņu, ko izsaka kWh gadā un noapaļo uz augšu līdz tuvākajam veselajam skaitlim. Klimata profiļiem, kam gada energopatēriņu nenorāda, vērtības apzīmē ar “X”;

c) 1.5. punkta iv) apakšpunkta 10. punktu aizstāj ar šādu:

“**10** **SCOP un SEER vērtības, noapaļotas uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata:**

— **teksts “SEER”/“SCOP”:** *Calibri regular* 10 pt, lielie burti, krāsa: 100 % melna,

— **vērtība “X,Y”:** *Calibri bold* 11 pt, krāsa: 100 % melna;”;

d) 2.1. punkta a) apakšpunkta V un VI punktu aizstāj ar šādiem:

“V. *aprēķina dzesēšanas slodzi*, ko izsaka kW un noapaļo uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata;

VI. sezonas energoefektivitātes koeficientu (*SEER vērtība*), noapaļojot uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata;”;

e) 2.1. punkta a) apakšpunkta VII punktu aizstāj ar šādu:

“VII. gada energopatēriņu, ko izsaka kWh gadā un noapaļo uz augšu līdz tuvākajam veselajam skaitlim;”;

f) 2.5. punkta iv) apakšpunkta 10. punktu aizstāj ar šādu:

“**10** **SEER vērtība, noapaļota uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata:**

— **ietvars:** 3 pt, krāsa: 100 % ciānzila, noapaļoti stūri: 3,5 mm,

— **teksts “SEER”:** *Calibri regular* 14 pt, lielie burti, krāsa: 100 % melna,

— **vērtība “X,Y”:** *Calibri bold* 22 pt, krāsa: 100 % melna;”;

- g) 3.1. punkta a) apakšpunkta V un VI punktu aizstāj ar šādiem:
- “V. aprēķina sildīšanas slodzi, ko izsaka kW, norāda līdz trim sildīšanas sezonām un noapaļo uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata. Sildīšanas sezonām, kam aprēķina slodzi nenorāda, vērtības apzīmē ar “X”;
- VI. sezonas efektivitātes koeficienta (SCOP) vērtību līdz trim sildīšanas sezonām, noapaļojot uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata. Sildīšanas sezonām, kam SCOP nenorāda, vērtības apzīmē ar “X”;

- r) 4.6. punkta iv) apakšpunkta 11. punktu aizstāj ar šādu:
- “**11** COP vērtība, noapaļota uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata:
- **teksts “COP”**: *Calibri regular* 14 pt, lielie burti, krāsa: 100 % melna,
 - **vērtība “X,Y”**: *Calibri bold* 22 pt, krāsa: 100 % melna;”;
- s) 5.1. punkta a) apakšpunkta V un VI punktu aizstāj ar šādiem:
- “V. dzesēšanas un sildīšanas režīma nominālo jaudu, ko izsaka kW un noapaļo uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata;
- VI. EER_{rated} un COP_{rated} , noapaļojot uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata;”;
- t) 5.1. punkta a) apakšpunkta VII punktu aizstāj ar šādu:
- “VII. dzesēšanas un sildīšanas režīma energopatēriņu stundā, ko izsaka kWh 60 minūtēs un noapaļo uz augšu līdz tuvākajam veselajam skaitlim;”;
- u) 5.2. punkta iv) apakšpunkta 11. punktu aizstāj ar šādu:
- “**11** **EER un COP vērtība, noapaļojot uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata:**
- **teksts “kW”**: *Calibri regular* 14 pt, lielie burti, krāsa: 100 % melna,
 - **vērtība “X,Y”**: *Calibri bold* 22 pt, krāsa: 100 % melna;”;
- v) 5.3. punkta a) apakšpunkta V un VI punktu aizstāj ar šādiem:
- “V. nominālo dzesēšanas jaudu, ko izsaka kW un noapaļo uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata;
- VI. EER_{rated} , noapaļojot uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata;”;
- w) 5.3. punkta a) apakšpunkta VII punktu aizstāj ar šādu:
- “VII. energopatēriņu stundā, ko izsaka kWh 60 minūtēs un noapaļo uz augšu līdz tuvākajam veselajam skaitlim;”;
- x) 5.4. punkta iv) apakšpunkta 11. punktu aizstāj ar šādu:
- “**11** **EER vērtība, noapaļota uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata:**
- **teksts “EER”**: *Calibri regular* 14 pt, lielie burti, krāsa: 100 % melna,
 - **vērtība “X,Y”**: *Calibri bold* 22 pt, krāsa: 100 % melna;”;
- y) 5.5. punkta a) apakšpunkta V un VI punktu aizstāj ar šādiem:
- “V. nominālo sildīšanas jaudu, ko izsaka kW un noapaļo uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata;
- VI. COP_{rated} , noapaļojot uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata;”;
- z) 5.5. punkta a) apakšpunkta VII punktu aizstāj ar šādu:
- “VII. energopatēriņu stundā, ko izsaka kWh 60 minūtēs un noapaļo uz augšu līdz tuvākajam veselajam skaitlim;”;
- aa) 5.6. punkta iv) apakšpunkta 11. punktu aizstāj ar šādu:
- “**11** **COP vērtība, noapaļota uz augšu līdz vienam ciparam aiz komata:**
- **teksts “COP”**: *Calibri regular* 14 pt, lielie burti, krāsa: 100 % melna,
 - **vērtība “X,Y”**: *Calibri bold* 22 pt, krāsa: 100 % melna;”.

6. pants

Labojumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 392/2012

Deleģēto regulu (ES) Nr. 392/2012 labo šādi:

- 1) I pielikumā 1.1. punkta IV apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“IV. svērtais energopatēriņš gadā (AE_C), kas izteikts kWh gadā un noapaļots uz augšu līdz tuvākajam veselajam skaitlim, un aprēķināts saskaņā ar VII pielikumu;”;

2) II pielikumā 1. punkta f) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“f) no maiņstrāvas tīkla darbināmiem mājsaimniecības veļas žāvētājiem:

svērtais energopatēriņš gadā (AE_C), noapaļots uz augšu līdz vienai decimālzīmei; to raksturo šādi: “Energopatēriņš “X” kWh gadā, pamatojoties uz standarta kokvilnas programmas 160 žāvēšanas cikliem pilnā un daļējā noslodzē un energopatēriņu mazjaudas režīmos. Faktiskais energopatēriņš vienā ciklā būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.”;

ar gāzi darbināmiem mājsaimniecības veļas žāvētājiem:

svērtais energopatēriņš gadā ($AE_{C(Gas)}$), noapaļots uz augšu līdz vienai decimālzīmei; to raksturo šādi: “Energopatēriņš “X” kWh-Gas gadā, pamatojoties uz standarta kokvilnas programmas 160 žāvēšanas cikliem pilnā un daļējā noslodzē. Faktiskais energopatēriņš vienā ciklā būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.”

un

svērtais energopatēriņš gadā ($AE_{C(Gas)el}$), noapaļots uz augšu līdz vienai decimālzīmei; to raksturo šādi: “Energopatēriņš “X” kWh gadā, pamatojoties uz standarta kokvilnas programmas 160 žāvēšanas cikliem pilnā un daļējā noslodzē un energopatēriņu mazjaudas režīmos. Faktiskais energopatēriņš vienā ciklā būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.”;

3) III pielikumā 1. punkta f) apakšpunkta i) punktu aizstāj ar šādu:

“i) no maiņstrāvas tīkla darbināmiem mājsaimniecības veļas žāvētājiem:

standarta kokvilnas programmas energopatēriņš (E_{dry} , $E_{dry/2}$, $E_{g,dry}$, $E_{g,dry/2}$, $E_{g,dry,a}$, $E_{g,dry/2,a}$) pilnā un daļējā noslodzē;

ar gāzi darbināmiem mājsaimniecības veļas žāvētājiem:

svērtais energopatēriņš gadā ($AE_{C(Gas)}$), noapaļots uz augšu līdz vienai decimālzīmei; to raksturo šādi: “Energopatēriņš “X” kWh-Gas gadā, pamatojoties uz standarta kokvilnas programmas 160 žāvēšanas cikliem pilnā un daļējā noslodzē. Faktiskais energopatēriņš vienā ciklā būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.”

un

svērtais energopatēriņš gadā ($AE_{C(Gas)el}$), noapaļots uz augšu līdz vienai decimālzīmei; to raksturo šādi: “Energopatēriņš “X” kWh gadā, pamatojoties uz standarta kokvilnas programmas 160 žāvēšanas cikliem pilnā un daļējā noslodzē un energopatēriņu mazjaudas režīmos. Faktiskais energopatēriņš vienā ciklā būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.”;

4) IV pielikumu labo šādi:

a) 1. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“d) no maiņstrāvas tīkla darbināmiem mājsaimniecības veļas žāvētājiem:

svērtais energopatēriņš gadā (AE_C), noapaļots uz augšu līdz tuvākajam veselajam skaitlim; to raksturo šādi: “Energopatēriņš “X” kWh gadā, pamatojoties uz kokvilnas programmas 160 žāvēšanas cikliem pilnā un daļējā noslodzē un energopatēriņu mazjaudas režīmos. Faktiskais energopatēriņš vienā ciklā būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.”;

ar gāzi darbināmiem mājsaimniecības veļas žāvētājiem:

svērtais energopatēriņš gadā ($AE_{C(Gas)}$), noapaļots uz augšu līdz vienai decimālzīmei; to raksturo šādi: “Energopatēriņš “X” kWh-Gas gadā, pamatojoties uz standarta kokvilnas programmas 160 žāvēšanas cikliem pilnā un daļējā noslodzē. Faktiskais energopatēriņš vienā ciklā būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.”

un

svērtais energopatēriņš gadā ($AE_{C(Gas)el}$), noapaļots uz augšu līdz vienai decimālzīmei; to raksturo šādi: “Energopatēriņš “X” kWh gadā, pamatojoties uz standarta kokvilnas programmas 160 žāvēšanas cikliem pilnā un daļējā noslodzē un energopatēriņu mazjaudas režīmos. Faktiskais energopatēriņš vienā ciklā būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.”;

b) 1. punkta f) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“f) standarta kokvilnas programmas energopatēriņš (E_{dry} , $E_{dry/2}$, $E_{g,dry}$, $E_{g,dry/2}$, $E_{g,dry,a}$, $E_{g,dry/2,a}$) pilnā un daļējā noslodzē, noapaļots uz augšu līdz divām decimālzīmēm un aprēķināts saskaņā ar VII pielikumu;”;

5) VI pielikumā 2. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Kondensācijas tipa mājsaimniecības veļas žāvētāja svērto kondensācijas efektivitāti (C_t) nosaka saskaņā ar VII pielikuma 3. punktu.”

7. pants

Labojumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 874/2012

Deleģēto regulu (ES) Nr. 874/2012 labo šādi:

1) I pielikumā 1. punkta 2) apakšpunkta IV punktu aizstāj ar šādu:

“IV. Svērtais enerģijas patēriņš (E_C), kas izteikts kWh/1 000 h un aprēķināts un noapaļots uz augšu līdz tuvākajam veselajam skaitlim saskaņā ar VII pielikumu.”;

2) IV pielikumā 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) ja tas nepieciešams saskaņā ar I pielikumu, svērtais enerģijas patēriņš kWh/1 000 h, kas noapaļots uz augšu līdz tuvākajam veselajam skaitlim un aprēķināts saskaņā ar VII pielikuma 2. daļu.”;

3) (*neattiecas uz latviešu valodas versiju*).

8. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2020. gada 27. aprīlī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN